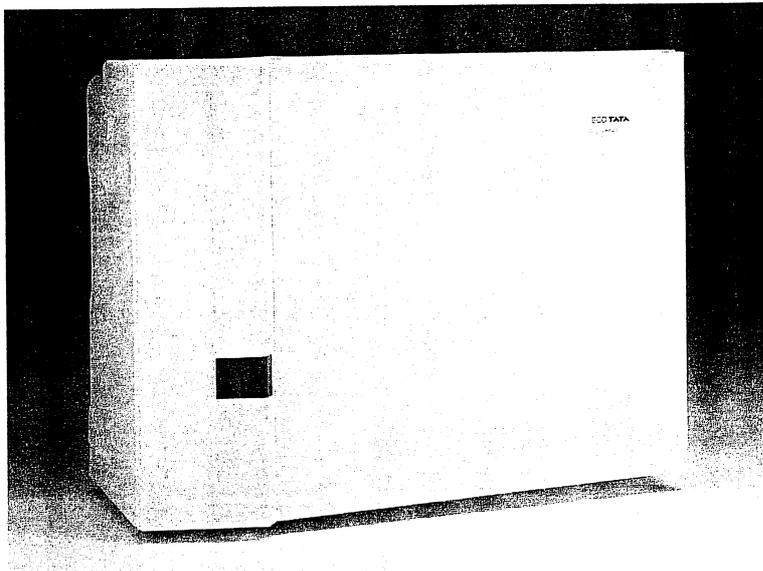
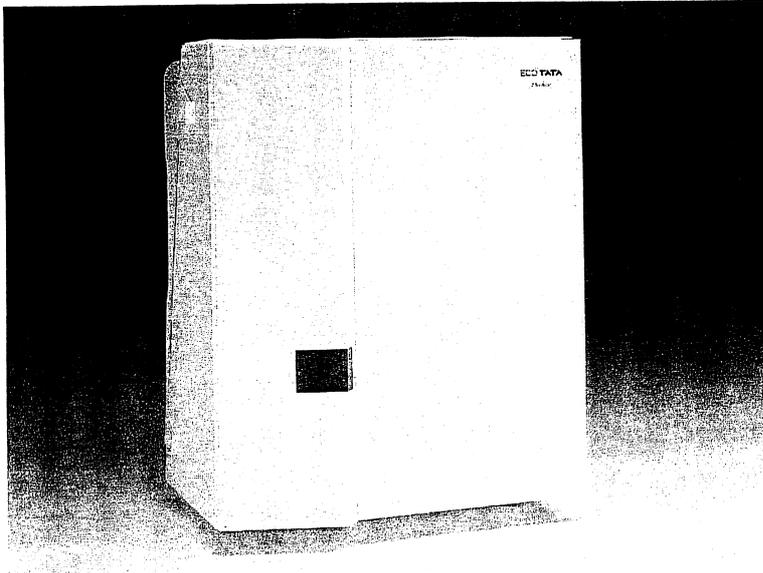


# TATA

PROGETTO COMFORT



## MANUALE UTENTE

Modelli

*ECOTATA DUCHESS HR 30 / 43 / 60*

*ECOTATA DUCHESS HRC 30 COMBI H/V*

CE

# MANUALE UTENTE ECOTATA DUCHESS

## Ai nostri clienti,

Le caldaie a gas a condensazione modulante della serie **ECOTATA Duchess** sono state costruite secondo le più recenti normative tecniche e di sicurezza, dando molta importanza anche alla semplicità di utilizzo.

Per un uso ottimale, sicuro e rispettoso dell'ambiente vi consigliamo di seguire:

- le norme di sicurezza
- le istruzioni d'uso.

Un'errata installazione può causare danni a persone, animali o cose; il costruttore declina ogni responsabilità per i danni causati da errori di installazione e/o dall'uso fatto non osservando le istruzioni date dal costruttore stesso.

## COMBUSTIBILE

- Metano
- Gas liquido (G.P.L.)

## 1. NORME DI SICUREZZA

### Avvertendo odore di gas:

- Non accendere fuochi !
- Non fumare !
- Non azionare interruttori elettrici, il telefono e qualsiasi altro oggetto che provochi scintille.
- Aprire immediatamente porte e finestre per creare una corrente d'aria che purifichi il locale.
- Chiudere il rubinetto centrale del gas (al contatore) e/o quello della bombola.
- Avvertire gli occupanti dell'immobile ed abbandonarlo.
- Telefonare, da fuori casa, per chiedere l'intervento del personale autorizzato di zona.



In tutti gli altri casi di pericolo, chiudere il gas e togliere la corrente dall'impianto spegnendo l'interruttore generale.

## Locale caldaia:

- E' assolutamente vietato rimpicciolire o tappare con carta, stracci o altro le griglie di aspirazione o di dissipazione e l'apertura di aerazione del locale dove è installata la caldaia.
- Non lasciare o utilizzare sostanze infiammabili nel locale dove è installata la caldaia.
- Nel caso la caldaia venga inserita nei mobili pensili, lasciare uno spazio libero di almeno 10 cm ai lati e di 20 cm al di sotto della caldaia per l'aerazione e la manutenzione ordinaria.

## 2. INSTALLAZIONE

L'installazione della caldaia **ECOTATA Duchess** e qualsiasi altro intervento di assistenza e di manutenzione devono essere eseguiti da un **Concessionario autorizzato TATA** qualificato secondo le indicazioni della legge n°46 del 05/03/90, ed in conformità alle norme:

- UNI-CIG 7129 e 7131
- CEI 64-8
- LEGGE 10
- DPR 412

ed eventuali altre disposizioni specifiche locali richieste.

Per qualsiasi intervento sul circuito elettrico o gas, ci si deve rivolgere esclusivamente al **Concessionario autorizzato TATA** di zona o a personale specializzato.

I dispositivi di sicurezza, di regolazione automatica, il circuito elettrico e qualsiasi altro componente della caldaia non devono, durante tutta la vita dell'impianto, essere modificati se non dal costruttore o dal **Concessionario TATA**.

### 3. MANUTENZIONE

- Periodicamente va effettuato un controllo della pressione di carico dell'impianto di riscaldamento, attraverso il manometro, ripristinando eventualmente il valore iniziale.
- Non pulire la mantellatura e le parti interne della caldaia con diluenti o solventi; la pulizia esterna della caldaia va effettuata periodicamente soltanto con acqua saponata allo scopo di migliorare l'aspetto estetico e preservare la mantellatura da corrosione allungandone la durata.
- Nei casi in cui la durezza dell'acqua sia particolarmente elevata è consigliata l'installazione di un adeguato dispositivo di trattamento (addolcitore o altro) allo scopo di evitare operazioni di pulizia dal calcare formatosi. Osservare questa avvertenza significa mantenere inalterato il rendimento con conseguente risparmio di gas.
- In caso di guasto e/o di cattivo funzionamento, spegnere la caldaia e astenersi da qualsiasi tentativo di riparazione o di intervento diretto.
- Per garantire il permanere delle caratteristiche di funzionalità, efficienza e sicurezza del prodotto, entro i limiti prescritti dalla legislazione e/o dalla Normativa vigente, si devono eseguire operazioni di manutenzione preventiva almeno una volta all'anno dal **Concessionario TATA**.  
In particolare modo bisogna:
  - fare la pulizia e controllare l'efficienza dei condotti di scarico fumi;
  - fare la pulizia e controllare l'efficienza dei condotti di aspirazione dell'aria e dei relativi componenti (versione Turbo);
  - fare la pulizia interna della caldaia, dello scambiatore principale
  - controllare l'efficienza dei dispositivi di controllo e sicurezza della caldaia.

**Vi raccomandiamo di stipulare un contratto di manutenzione solo ed esclusivamente con il Concessionario TATA.**

### 4. ISTRUZIONI D'USO

Per l'accensione della caldaia procedere come segue:

- Aprire lo sportello del pannello di comando;
- Verificare che la pressione dell'acqua sul manometro sia superiore al valore di riferimento minimo (fascia rossa).

**N.B. In nessun caso la pressione dell'acqua deve essere inferiore a 0,5 bar.**

Nel caso ciò avvenisse a causa di perdite nell'impianto o di spurghi d'aria ripetuti, si deve ripristinare la pressione minima, a freddo, a **1,5 bar (valore consigliato)** aprendo per il tempo necessario il rubinetto di riempimento e controllando la pressione indicata sul manometro (fig.1, pos.1). Dopo l'operazione il rubinetto deve essere chiuso accuratamente.

In caso di frequenti perdite di acqua consultare il **Concessionario TATA** in quanto va eliminata l'eventuale perdita nell'impianto.

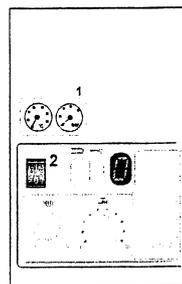


Figura 1: Pannello di comando ed indicatore di pressione

- Aprire il rubinetto del gas.
- Dare tensione tramite l'interruttore generale e posizionare l'interruttore caldaia (fig.1, pos.2) su "I". L'apparecchio inizia con il programma autodiagnosi e dopo 30 secondi si accende il bruciatore.
- Chiudere lo sportello del pannello comando.
- La caldaia è pronta per funzionare.
- Impostare la temperatura desiderata sul termostato ambiente osservando le relative istruzioni d'uso.

## 5. SPEGNIMENTO

Siccome alcune protezioni interne sono attive solo a caldaia accesa si consiglia di spegnerla solo in casi di effettiva necessità.

Procedere come segue:

- chiudere il rubinetto del gas;
- togliere tensione alla caldaia posizionando l'interruttore generale su "0" (fig.1, pos.2).

### Se vi é pericolo di gelo:

- impostare il termostato ambiente alla minima temperatura o in funzione antigelo;
- lasciare il rubinetto del gas aperto;
- posizionare l'interruttore generale in posizione "1".

In caso di **assenza prolungata** o nel caso la caldaia debba rimanere spenta per un lungo periodo é necessario:

- posizionare l'interruttore generale su "0";
- chiudere il rubinetto del gas e svuotare l'impianto di riscaldamento compresi i punti più bassi (ove previsto).

**N.B.** Non si debbono usare sostanze antigelo !

## 6. PERICOLO DI GELO

Nel caso in cui vi possa essere tale pericolo per l'impianto di riscaldamento impostare l'interruttore "pompa" in posizione "2" (tempo incidenza circolatore pari a 24 ore) vedi fig.2, pos.3.

## 7. MESSAGGI DI FUNZIONAMENTO E DI GUASTI

Sul display (fig.2, pos.1) si leggono messaggi sul funzionamento o su eventuali guasti dell'impianto. Il messaggio é composto da due codici. Premendo il tasto di servizio "service" (fig.2, pos.2) si legge il secondo codice.

- Prendete nota di tutti quei messaggi che non vengono riportati nella tabella dei segnali di servizio.
- Sono messaggi che evidenziano guasti, la cui rimozione può essere fatta solo dal **Concessionario TATA.**

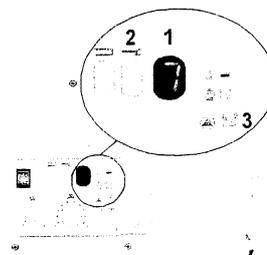


Figura 2: Display

### TABELLA SEGNALI DI FUNZIONAMENTO

I° MESSAGGIO	II° MESSAGGIO (Dopo aver premuto il tasto di servizio)	SIGNIFICATO	INTERVENTO
0	A,H,L,P,U,Y	Caldaia in attesa	
-	H	Funzionamento in riscaldamento	
=.	H	Funzionamento in sanitario	
6 (dopo 3 cicli di accensioni irregolari lampeggia)	A	Mancata accensione della fiamma	Premere RESET per alcune volte. Se rimane il blocco consultare l'assistenza tecnica
7	C	Tasto RESET non è stato premuto correttamente	Premere tasto RESET e tenerlo premuto per 3 secondi